



ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

Выпуск No.8, Апрель 2006

Глобальная Программа Взаимосвязи и Обмена для Таджикистана

Программа Глобальной Взаимосвязи и Обмена для Таджикистана учредила 24 Интернет Центра Образования (ИЦО) в средних школах по всему Таджикистану. Главная цель программы - расширение связей через мировой диалог и возможностей образования путём установки в школах современного компьютерного оборудования с доступом в Интернет, а также разработка и проведение тренингов, обучающих проектов для преподавателей и учеников.

Деятельность Программы Глобальной Взаимосвязи и Обмена для Таджикистана включает в себя:

- * обучение преподавателей навыкам работы на компьютере и в Интернете
- * партнерство со школами США по Проекту Гражданского Образования, обмен преподавателями и учащимися
- * открытый доступ и программы для общин и уязвимых групп
- * разработка правил устойчивости для школ и общин

СОДЕРЖАНИЕ

- Стр 1** Кто Проведеет 2006-2007 Год в США?
- Стр 2,3,4** Приезд Учителей Программы Обмена в Таджикистан!
- Стр 5** Работа в Моей Общине
- Стр 6** Мусульмане в США
ИЦО Становится Международным Центром
- Стр 7** Юные Лидеры Служат Своей Общине

Кто Проведеет 2006 - 2007 Год в США?

Апрельский месяц для некоторых учащихся Таджикистана Глобальной Программы Взаимосвязи и Обмена (ГПВО) был месяцем больших ожиданий. Ребятам, подававшим

заявки на участие в стипендиальной программе по Обмену Будущими Лидерами, должны были объявить о результатах финального этапа конкурса в конце этого месяца. Программа по Обмену Будущими Лидерами спонсируется государственным департаментом США, Бюро Образовательных и Культурных Связей, который также оказывает финансовую поддержку ГПВО.

Наконец-то, наступил долгожданный момент, когда финалистам сообщили волнительную новость: следующий учебный год они будут учиться и жить в США! Многие наши самые активные ребята из проектных групп и клубов ГПВО стали будущими учащимися, представляющими Таджикистан в Программе по Обмену Будущими Лидерами в 2006 – 2007 г. Это ребята из следующих ИЦО:

- г. Исфары – Зафар Атласов, Фируза Баходирова, Шерали Юнусов, Рухсона Мирзоартикова
- г. Канибадама – Шахноза Ибрагимова
- г. Куляба – Шифо Шарифзода
- г. Сарбанга – Манон Юсупов

Эти ребята благодарны ГПВО, которая представляет им возможность расширять свое мировоззрение, развивать в себе лидерские качества, а также изучать и улучшать английский язык – все это помогает открывать новые возможности для молодежи Таджикистана.

Мы поздравляем наших победителей и желаем им больших успехов в наступающем году учебы и проживания в США!



ИЦО г. Исфары и учащиеся Программы Обмена Будущими Лидерами 2006 - 2007 г. вместе с учителями из США

Приезд Учителей Программы Обмена в Таджикистан!



Преподавателей из США встречают с традиционным хлебом и солью

Наконец-то наступил долгожданный день, когда в Таджикистан прибыли участники Программы Обмена - Джордж Сорнтон из средней школы г. Оровил, штат Вашингтон; Элвин Мозес из средней школы имени Роберта И. Ли г. Магнолия, штат Техас; и Энди Дин из школы по подготовке учащихся к колледжу г. Оукленд, штат Калифорния.

До приезда в Таджикистан преподаватели, конечно же, знали о Таджикистане, но не совсем столько, сколько дали им 16 дней, проведенных в Таджикистане, ведь нет лучшего способа узнать страну и ее народ, чем один раз поехать туда и увидеть все собственными глазами.

В ходе своего турне, преподаватели посетили многие ИЦО, главным образом, свои школы-партнеры, с которыми они ежемесячно обмениваются презентациями по партнерской деятельности. В целом, визит учителей был разделен на три этапа:

1. сначала учителя побывали в близлежащих от Душанбе ИЦО - в школе No. 10 г. Душанбе и в ИЦО г. Гиссара
2. затем учителя объездили ИЦО Хатлонской области, а именно: Нурек, Куляб, Чорбог и Сарбанг
3. завершающее турне составили ИЦО северной части нашей страны Согдийской области: Исфара, Истаравшан и Худжанд.

Каждый центр тепло и радушно, с хлебом и солью, с музыкой и танцами встречал американских гостей. В этом ярком мероприятии принимали участие учащиеся не только ИЦО, но и всей школы, начиная с учащихся младших классов и преподавателей и заканчивая директором школы. Учащиеся познакомили гостей с национальными традициями и обычаями таджикского народа. Например, учащиеся школы No. 10 г. Душанбе и учащиеся ИЦО с. Чорбог показали таджикские свадьбы с традициями, характерными для каждого региона. В Истаравшане ребята решили показать «гавхорабандон» - первое укладывание новорожденного в «гавхору» - национальную колыбель. В Кулябе девочки провели показ национальной одежды «чакан» - платья, вышитые красочными узорами. Ребята подготовили приветственные речи, презентации и стихи о своем городе и крае не только на родном, но и на английском языке.



Гиссарские учащиеся работают вместе над преодолением препятствия



Энди Дин объясняет насколько важно действовать сообща

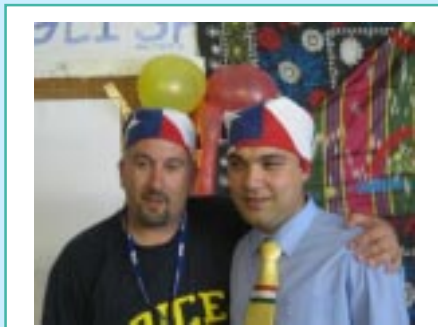
Американские учителя тоже подготовились ко встрече с учащимися и преподавателями наших школ, каждый из которых провел интересные презентации о своей школе и учащихся, о своем городе и семье. Кроме того, преподаватели провели тренинги как для учащихся, так и для учителей. Энди Дин привез много интересных и значимых игр, в которых таджикские учащиеся и учителя с удовольствием приняли участие. Эти игры были не только веселыми, но и поучительными, так как они учили преодолевать трудности при помощи хорошей коммуникации в команде и умении быть хорошим слушателем. Элвин Мозес представил новую игру, которая популярна в США и Европе среди людей всех возрастов. Эта игра называется «коробочки с письмами», в которую учащиеся сыграли с большим энтузиазмом. Так, первая коробочка с письмом в

Таджикистане появилась в ИЦО с. Чорбог школы No. 40, что стало очередным историческим событием в жизни наших учащихся.

Программа Глобальной Взаимосвязи и Обмена для Таджикистана является проектом Relief International - Schools Online Программы Всемирная Гражданственность и Молодежная Филантропия и его осуществление стало возможным при финансировании со стороны Государственного Департамента США Отдела Образовательных и Культурных Отношений, Фонда William and Flora Hewlett и Фонда Global Catalyst

Элвин Мозес и Джордж Сорнтон провели семинары по интеграции ИТ в школьные предметы, которые позволили таджикским коллегам больше узнать об Интернет ресурсах и о том, как использовать их в преподавании. Кроме полезных тренингов, преподаватели по Программе Обмена подготовили много приятных и незабываемых сюрпризов для наших ИЦО. Так, Элвин Мозес подарил современное оборудование для проведения уроков вместе с портативным компьютером для школы-партнера ИЦО г. Исфары. При помощи этого оборудования можно проводить занятия по любому предмету и повысить интерес учащихся к учебе.

В знак новой дружбы, Мозес также подарил свой личный портативный компьютер своему партнеру – Менеджеру ИЦО Ибрагиму Рустамову! Как объяснил сам Мозес: «Приезд в Таджикистан - это сбывшаяся мечта. Поэтому я спросил своего партнера-учителя о том, какая у него мечта. А теперь я воплотил его мечту в жизнь». Ибрагим с благодарностью ответил: «Это великое, великое событие, это мечта, которая осуществилась. Я и не думал, что однажды мой учитель-партнер приедет ко мне и проведет с нами 2 дня. Поэтому, ребята, обязательно мечтайте, потому что в один день ваши мечты смогут осуществиться..» Это был очень трогательный момент со слезами радости и счастья.



Преподаватель Программы Обмена Элвин Мозес и его "новый брат" Менеджер ИЦО г. Исфары Ибрагим Рустамов

Понимая важность материалов и техники для программы, Джордж Сорнтон подарил портативный компьютер для RI-SOL Таджикистана. Своим великодушием и участием в программе, Джордж пожелал, чтобы портативный компьютер использовался с пользой как для программы, так и для ее участников.



Джордж Сорнтон дарит подарки школе-партнеру г.Истаравшан

И, конечно же, наши ребята и учителя не упустили свой шанс поговорить со своими гостями на английском языке, задать им множество вопросов об их впечатлениях о Таджикистане и его народе, о системе образования США, американских школах и учащихся, жизни американцев, сходствах и различиях культур Америки и Таджикистана и много других вопросов. Кроме живых дискуссий, были проведены два чата в режиме онлайн в начале и в конце визита учителей в нашей стране. Эти чаты позволили всем 24 ИЦО поприветствовать, поговорить и задать вопросы нашим дорогим гостям.

Мнения и впечатления преподавателей об их приезде в Таджикистан вы сможете прочитать в их электронных журналах

<http://www.connect-tajikistan.org/forum/> которые они заполняли почти ежедневно. По приезду в тот или иной центр преподаватели также посещали исторические места и достопримечательности нашей страны, чтобы лучше понять нашу богатую культуру: учителя посетили знаменитую гиссарскую крепость, мавзолей Мирсаид Али Хамадони в г. Кулябе, красивые мечети г. Худжанда и Душанбе и многие другие интересные места, отражающие историю Таджикистана.

Во время проживания гостей в кругу таджикских семей наших сотрудников и учащихся ИЦО, преподаватели приобрели другой опыт. Жизнь в таджикской семье дала им возможность больше узнать о жизни таджикского народа, наших традициях и обычаях, увидеть различия между северными и южными районами нашей страны, а также увидеть и самим попробовать приготовление таких национальных блюд, как «нон» - таджикский хлеб и «плов» - традиционное блюдо.

К сожалению, визит учителей в Таджикистан подходил к концу, и поэтому в последний день все – таджикские учителя и учащиеся, сотрудники RI-SOL Таджикистана и особенно сами гости с грустью, но все же с радостью собрались вместе 1 мая в школе для глухонемых ребят.



Гостеприимство в таджикской семье

Программа Глобальной Взаимосвязи и Обмена для Таджикистана является проектом Relief International - Schools Online Программы Всемирная Гражданственность и Молодежная Филантропия и его осуществление стало возможным при финансировании со стороны Государственного Департамента США Отдела Образовательных и Культурных Отношений, Фонда William and Flora Hewlett и Фонда Global Catalyst



Преподаватели Программы Обмена, гости из Посольства США и учащиеся в школе для глухонемых детей

В этот день собрались учащиеся и учителя школы для глухонемых и школы №.10 г. Душанбе, гости из Посольства США в Таджикистане - г-н Том Армбрустер, Заместитель Главы Миссии и г-н Джон Ларсен – Офицер по Общественным Связям, для которых преподаватели провели презентации о своем опыте, приобретенном благодаря Программе Обмена, поговорили о будущем ГПВО. Преподаватели подготовили интересные презентации, рассказывая о своих впечатлениях о Таджикистане и его людях, ИЦО и его учащихся, и о будущих планах ГПВО: совместные научные проекты по физике и биологии, комбинирование и переводы рассказов/народных сказок на английский, русский, таджикский и даже испанский языки, совместные деятельности для Клубов, поскольку школы-партнеры США также создадут Клубы Фотографов и Веб Дизайнеров, международные конкурсы, международная

книга рецептов, и много других совместных проектов.

Трудно выразить словами насколько нам было приятно принимать у себя учителей и сколько интересного и полезного получили участники ГПВО от приезда в Таджикистан. Было изучено много уроков, приобретено много друзей, и мы все с нетерпением ждем укрепления этих уроков и дружественных отношений в будущем!

Встреча с Психологами



Тоджиддин Балиев объясняет учащимся ИЦО г. Гиссара причины конфликта

После трехнедельного форума в режиме онлайн с командой психологов, было запланировано проведение однодневного тренинга для одного из ИЦО ГПВО. 6 апреля ИЦО г. Гиссара принимал у себя гостей - тренеров-психологов Фируза Давлатова и Тоджиддина Балиева, которые приехали на встречу с ребятами для дальнейшего обсуждения темы «конфликта».

Ребятам было очень приятно лично встретиться с теми, кто отвечал на их вопросы и помогал им советами в режиме онлайн. В начале встречи психологами была проведена игра «знакомство», чтобы разрядить атмосферу стеснения в аудитории и провести свободное обсуждение вопросов. Затем психологи изложили суть и происхождение конфликта, рассмотрели следующие аспекты

конфликтологии: этику общения, понятие конфликтов, причины конфликтности, типы конфликтных личностей, а также пути разрешения конфликтных ситуаций. Ребята приводили примеры из личного опыта и с широко раскрытыми глазами слушали и принимали новые знания: для них раскрылась особенность человеческого характера, физиологические свойства мозга, типы психики человека и многое другое. Для закрепления пройденного материала было проведено несколько мини спектаклей с участием всех присутствующих.

Очень оживленно и интересно проходил заключительный этап тренинга, на котором учащиеся задавали вопросы не только по конфликту, но и по другим волнующим их темам. Ребята настолько увлеклись тренингом, что не заметили как быстро пролетело время. Общение с психологами на этом не заканчивается. Следующий форум, который начался в середине апреля, посвящен очень актуальной проблеме наркомании и алкоголизма, которая, к сожалению, болезненно и негативно сказывается на обществе, главным образом на молодежи.

Форумы с психологами играют важную роль в жизни подростков. Учитывая то, что не в каждой школе имеется свой школьный психолог, к которому мог бы обратиться ученик в трудную минуту, советы и ответы, исходящие от психологов, являются очень важным и вспомогательным звеном, которое помогает подростку разобраться в самом себе и окружающих.



Психологи отвечают на вопросы учащихся по конфликту и другим проблемам

Программа Глобальной Взаимосвязи и Обмена для Таджикистана является проектом Relief International - Schools Online Программы Всемирная Гражданственность и Молодежная Филантропия и его осуществление стало возможным при финансировании со стороны Государственного Департамента США Отдела Образовательных и Культурных Отношений, Фонда William and Flora Hewlett и Фонда Global Catalyst

Работа в Моей Общине



Ребята из Гулякандоза пилят дрова для людей со слабым зрением

Апрель месяц был особенно волнительным месяцем для учащихся проектных групп и клубов ИЦО, так как деятельность этого месяца была посвящена Международному Дню Служения Молодежи Обществу. У учеников в течение всего месяца была возможность не только узнать о волонтерской деятельности, но и самим стать настоящими волонтерами, готовыми оказать посильную помощь жителям своей общины. Несмотря на то, что проведение Международного Дня Служения Молодежи Обществу было назначено на 21 – 23 апреля, ребята решили выполнить несколько проектов в течение всего месяца, а количество ребят, вовлеченных в эту деятельность, достигало, порой, до 100.

Цель деятельности «Работа в Моей Общине» - дать возможность учащимся, работая в команде, сделать что-то положительное для своей общины, особенно для инвалидов и детей-сирот. Учащиеся

провели оценку потребностей жителей общины, чтобы узнать как помочь им и поставить реалистичные цели, которые можно выполнить всем классом, убедиться в том, что проект, который они разработают на самом деле принесет пользу общественности. Ребята разработали проекты по оказанию помощи инвалидам своей общины, помогая им различными способами: кто-то из ребят решил собрать деньги, продукты питания и одежду, другие помогли убрать помещение или мусор со двора, покрасить забор и посадить деревья. В общем, ребята старались помочь, как могли. Например, учащиеся ИЦО г. Чкаловск своими руками составили игру и подарили ее детям из детского сада. Ребята



Учащиеся из ИЦО г. Чкаловска создают игры для ребят из детского сада

в саду были очень рады новой игре, которая научила их логически мыслить и работать в группе.

«В нашей общине многие инвалиды и пожилые люди живут в кругу своей семьи и не обделены лаской и заботой, но все же им было очень приятно внимание и помощь, которую мы им оказали» - считают ребята из ИЦО г. Кайраккума. «Самое главное, что молодёжь не забывает о своих стариках, ведь внимание дороже всего на свете» - считают пожилые люди, с которыми встречались ребята.

Учащиеся Тихоокеанской Академии г. Гонолулу, штата Гавайи в США считают, что волонтерство собирает общину вместе, сближает ее. Волонтерство делает общины более защищенными, счастливыми и надежными. Волонтерство служит инструментом

повышения роли молодых людей в обществе. Разрабатывая и выполняя проекты служения обществу, молодежь осознает, что она способна и может принести какую-то пользу для своей общины и улучшить общество, в котором она живет. Как считают сами ребята, эта деятельность помогла им понять важность волонтерства и работы в общине. Мы ждем еще больше проектов служения обществу от учащихся ГПВО!



Ребята из ИЦО г. Канибадама складывают собранную одежду для детей-сирот



Г-н Ахмед Юнис в ИЦО Исламского Университета

Мусульмане в США

Вот уже в который раз Интернет Центр Образования Исламского Университета в г. Душанбе является местом проведения чатов в режиме онлайн. 7 апреля Исламский Университет и наш ИЦО посетил Национальный Директор Мусульманского Совета по Общественным Делах г-н Ахмед Юнис. Мусульманский Совет по Общественным Делах является общественным агентством, работающим по вопросам гражданских прав американских мусульман, по интеграции ислама в американскую жизнь и по созданию позитивных отношений между американскими мусульманами и их представителями.

В начале своего визита г-н Юнис встретился со студентами Исламского Университета и обсудил с ними различные вопросы, касающиеся ислама и исповедования ислама в США. Затем

учащиеся со всех ИЦО присоединились к чату в режиме онлайн, где они могли в течение одного часа задавать свои вопросы г-н Юнису.

Вопросы, которые задавали ребята и учителя были разными. Например, одних ребят интересовало отношение американских граждан к мусульманам проживающим в Америке после 11 сентября. Г-н Юнис ответил, что мусульмане стараются трактовать ислам правильно, чтобы другие не смешивали террористические акты с мусульманской религией. Учащиеся спрашивали о том, насколько изменилось отношение американцев к мусульманам после публикации книги г-на Юниса «Американские мусульмане: говорим о правде». «Надеюсь, что отношение американцев изменилось. Я думаю, что мусульмане сами изменят отношение других людей к себе, если будут больше и активнее участвовать в обществе» - ответил г-н Юнис.

Во время чата ребята также узнали о том, что в США проживают приблизительно от 6 до 8 млн. мусульман; существует несколько версий переводов Корана на английский язык. Г-н Юнис считает, что в исламе не существует терроризма, так же как и не существует терроризма в христианстве. Есть некоторые группировки, которые трактуют Коран для своих политических целей.

В конце чата г-н Юнис поделился с ребятами адресом своей электронной почты, чтобы учащиеся и учителя смогли отправить ему еще больше вопросов. Мы благодарим г-на Ахмеда Юниса за время, проведенное с нашими учащимися, и за содержательные ответы на их многочисленные вопросы.

ИЦО Становится Международным Центром

Вот уже на протяжении двух месяцев в Интернет Центр Образования г. Чкаловска приходят ребята из приграничных районов Киргизии - Баткена и Овчи-Калача. Каждый вторник ученики из соседней страны посещают наш ИЦО, чтобы научиться основным навыкам работы на компьютере и Интернете. Для того чтобы помочь киргизским ребятам достичь этой цели, члены проектной группы ИЦО г. Чкаловска с большим удовольствием проводят для них еженедельные тренинги, несмотря на языковые трудности. Языком общения киргизских и таджикских ребят служит узбекский, так как некоторые учащиеся проектной группы немного говорят по-узбекски, что помогает проведению тренингов.

Это уникальный пример того, как Интернет Центр Образования объединяет учащихся из других стран, не только в режиме онлайн, но и в реальном мире. Мы желаем удачи ребятам из Киргизии и говорим «Добро Пожаловать!» другим учащимся из стран Центральной Азии и всего мира!



Киргизские учащиеся делают первые шаги в изучении компьютерных технологий при помощи своих сверстников из ИЦО г. Чкаловска

Программа Глобальной Взаимосвязи и Обмена для Таджикистана является проектом Relief International - Schools Online Программы Всемирная Гражданственность и Молодежная Филантропия и его осуществление стало возможным при финансировании со стороны Государственного Департамента США Отдела Образовательных и Культурных Отношений, Фонда William and Flora Hewlett и Фонда Global Catalyst

Юные Лидеры Служат Своей Общине



Создание стенгазеты о ВДСМО и о волонтерстве

В этом месяце в рамках празднования Всемирного Дня Служения Молодежи Обществу (ВДСМО) наши Клубы Юных Лидеров (КЮЛ) провели очень полезные мероприятия, к которым они отнеслись с большой ответственностью и энтузиазмом. Одной из главных целей КЮЛ было оказать как можно больше помощи общине с привлечением других людей из общественности. Однако, до начала мероприятий ВДСМО, юные лидеры провели презентации в своих ИЦО и создали очень содержательные стенгазеты, рассказывая членам своей общины и учащимся других школ о ВДСМО, его истории, о волонтерстве и волонтерах, о том как они могут помочь своей общине. Учащиеся также говорили о предстоящих планах, которые будут выполнять КЮЛ и проектные группы для ВДСМО. Юные лидеры также принимали участие на форуме ВДСМО, на котором у них была возможность обсудить вопросы, касающиеся здоровья, инвалидности, и поделиться своими идеями о мероприятиях ВДСМО. Таким образом, ребята смогли

привлечь огромное количество волонтеров из общины, которые помогли им организовать и провести мероприятия по служению обществу.

Многие КЮЛ решили помочь в охране окружающей среды, приведя в порядок свой школьный двор и посадив деревья. Девизом ИЦО Гулякандоза был: «Помогая Другим, Мы Помогаем Себе». Данные мероприятия помогли наладить работу в команде, что очень важно для будущих лидеров. Другие КЮЛ навестили инвалидов и пожилых людей, живущих в домах для престарелых. Некоторые учащиеся

пригласили в свои ИЦО детей-сирот и детей из малоимущих семей, чтобы показать им что из себя представляет Интернет Центр Образования, обучить их основным навыкам работы на компьютере, и просто весело провести время, играя в различные интерактивные игры.

В конце встречи юные лидеры вручили своим гостям небольшие подарки, а средства на приобретение подарков помогли собрать ребята из проектной группы.

Последними, но не менее важными были проекты, проведенные КЮЛ при финансовой поддержке малых грантов, предоставленных главным офисом RI-SOL. Эти гранты оказали финансовую поддержку тем, кто хотел помочь своей общине, но не мог собрать средства для осуществления своих больших идей. ИЦО школы №. 1 г. Сарбанд, школа

№. 139 г. Вахдат и школа №. 2 г. Хорог были присуждены эти малые гранты. ИЦО г. Сарбанда и Вахдата приобретут школьную форму для детей-сирот и школьников из малоимущих семей, а юные лидеры г. Хорога помогут умственно больным детям-инвалидам, подарив им различные виды игр такие, как шахматы, шашки, теннисные ракетки и т.д. Так, эти игры помогут ребятам в умственном развитии.

Мы благодарим все КЮЛ и проектные группы за усердную и полезную работу в этом месяце, и надеемся, что они будут проводить День Служения Молодежи Обществу не один раз в год, а каждый день.



Член КЮЛ учит юных гостей ИЦО г.Кайраккума рисовать графические рисунки



Бабушка Аня не чувствует себя одинокой, теперь у нее есть юные лидеры, которые ухаживают за ней

Relief International - Schools Online
734003 Таджикистан,
г. Душанбе, ул. Павлова, 6
Tel: (992372) 24-23-17
Fax: (992372) 24-39-08
email: taj_office@schoolsonline.org
<http://www.connect-tajikistan.org>

Программа Глобальной Взаимосвязи и Обмена для Таджикистана является проектом Relief International - Schools Online Программы Всемирная Гражданственность и Молодежная Филантропия и его осуществление стало возможным при финансировании со стороны Государственного Департамента США Отдела Образовательных и Культурных Отношений, Фонда William and Flora Hewlett и Фонда Global Catalyst